التوثيــق



مملكة البحرين وزارة العدل والشئون الإسلامية والأوقاف

إدارة التوثيق

2019074821

الرقم المسلسل.

الرقم الإيصال

Memorandum of Association Khan IT solution W.L.L With Limited Liability Company

On Wedensday 17 Safar 1441 Corresponding to 16 October 2019 Before me

عقد تأسيس شركة شركة خان آي تي سلوشنز ذ.م.م شركة ذات مسنولية محدودة

يه بوم الاربعاء 17 صفر لعام 1441 المواقق 16 اكتوبر لعام 2019

الموثق أول منال عبدالرحميد معروف

حضر کل من:

KHAN -1

Attended:

MUHAMMAD SALMAN الجنسية 1- MUHAMMAD SALMAN PAKISTANI national, holding CPR/passport no. 860430871 (First Party)

holding CPR/passport no. EA1853951 (Second Party)

2- AQEELA AZAM, a PAKISTANI national, عقيلة عزام، الجنسية باكستانية ، تحمل جواز سفر رقم (2 الطرف EA 1853951

باكستاني ، يحمل بطاقة سكانية رقم 860430871 (الطرف ١)

Preamble

The parties to this Memorandum of Association declared their capacity to act and agreed on the incorporation of a With Limited Liability Company according to the provisions of the Commercial Companies Law promulgated by Legislative Decree no. (21) of 2001 and its Implementing Regulation promulgated by Order no. (6) of 2002 according to the following terms and conditions:

> Article (1) Name of the Company

Name of Company: "Khan IT solution W.L.L" With Limited Liability Company.

> Article (2) Objects of the Company

The objects of the Company:

- 1- Computer programming activities
- 2- Other information technology and computer services activities
- 3- Computer Consultancy and computer facilities management activities

Subject to the provisions of the applicable laws, regulations and orders and provided that the

اقر الموقعون على هذا العقد بأهليتهم للتصرف واتفقوا على تأسيس شركة ذات مسئولية محدودة طبقا لأحكام قانون التركات التجارية الصادرة بالمرسوم بقانون رقم (21) لسنة 2001 وتعديلاته والائحنه التنفيذية الصادرة بالقرار رقم (6) لسنة 2002 وتعديلاته وفقا للشروط والأوضاع الأتية:

> المادة (1) اسم الشركة

اسم الشركة: "شركة خان آي تي سلوشنز ذم م" شركة ذات مسئولية محدودة.

> المادة (2) أغراض الشركة

أغراض الشركة:

1- أنشطة البرمجة الحاسوبية

- 2- أنشطة خدمات تكنولوجيا المعلومات والحاسوب الأخرى
- 3- أنشطة الخبرة الاستشارية الحاسوبية وإدارة المرافق

بمع مراعاة أتمكام القوانين واللوائح والقرارات السارية وبشرط استصدار النّر اخيص اللازمة لممارسة هذه الأنشطة. ويجوز للشركة إن تكون لها مصلحة أو تشترك باي وجه من

الطرف الاول



التوثيـــق 2019074821

الهامش

الرقم المسلسل

الرقم الإيصال

مملكة البح وزارة العدل والشئون الإسلامية والأوقاف

إدارة التوثيق

licenses required for exercising such activities are obtained.

The company may have an interest or be engaged, in any way whatsoever, in the companies and other entities undertaking similar activities or which might provide assistance to achieve its objects in the Kingdom of Bahrain or abroad, and may be merged into, buy or subordinate the previous companies to itself as per the provisions of the Commercial Companies Law and its Implementing Regulation.

Article (3) The Company's Head Office

The Company's head office and legal domicile in Flat No.: 9071, Building No.: 15, Road No.: 3801, Town: MANAMA Block No.: 338, Manama القضيبية /المنامة ALQUDAYBIYAH / Municipality, the Kingdom of Bahrain. The head office may be moved to any other location in the Kingdom of Bahrain, and the Company may establish branches or representation offices inside the Kingdom or abroad, provided that this is undertaken by a resolution from the General Assembly of partners passed by the majority of the partners owning three quarters of the Company's share capital.

> Article (4) Term of the Company

The term of the Company is Unlimited as of the date on which it becomes a corporate, it may be طبقا لأحكام هذا العقد وأحكام قانون الشركات التجارية ولانحته renewed or shortened after taking the required actions as per the provisions of this Memorandum of Association and the Commercial Companies Law and its Implementing Regulation.

الوجوه مع الشركات وغيرها التي تزاول أعمالا شبيهة بأعمالها أو التي قد تعارنها على تحقيق أغراضها في مملكة البحرين أو الخارج, كما يجوز لها أن تندمج في الشركات السابقة أو تشتريها تلحقها بها طبقا لأحكام قانون الشركات التجارية ولائحته

> المادة (3) مركز الشركة الرئيسى

يكون مركز الشركة الرئيسي ومحلها القانوني في شقه: 9071, مبنى: 15, طريق: 3801, رقم المجمع: 338, المدينة: MANAMA / ALQUDAYBIYAH / المنامة / القضيبية, بلدية المنامة بمملكة البحرين، ويجوز نقل المركز الرئيسي إلى اي مكان آخر في مملكة البحرين، كما يجوز إنشاء فروع أو مكاتب تمثيل لها في الداخل والخارج،

> المادة (4) مدة الشركة

مدة الشركةغير محددة تبدأ من تاريخ اكتسابها الشخصية المعنوية، قابلة للتجديد والتقصير بعد اتخاذ الإجراءات اللازمة







التوثييق

2019074821

الرقم المسلسل

الرقم الإيصال

وزارة العدل والشئون الإسلامية والأوقاف

إدارة التوثيق

Article (5) Company's Share Capital

The Company's share capital 1,000 Bahrain Dinar. The share capital was distributed to indivisible shares of equal value, the value of each share is 50 Bahrain Dinar, of which 20 cash shares.

The said shares are distributed among the partners as follows:

المادة (5) رأسمال الشركة

حدد رأسمال الشركة بمبلغ 1,000 دينار بحريني وقد وزع الرأسمال إلى حصص متساوية القيمة وغير قابلة للتجزئة، وقيمة الحصة الواحدة 50دينار بحريني منها عدد 20

وهذه الحصص موزعة بين الشركاء على الوجه الأتى:



نسبة المشاركة في الرأسمال	القيمة الإسمية للحصص	عدد الحصص النقدية	اسم صاحب الحصة	
30%	300	6	MUHAMMAD SALMAN KHAN	-
70%	700	14	عقبلة عزا	
100%	1000	20	يموع المستحدد	المج

Name of the Share Owner	Number of Cash Shares	Nominal Value	The Percentage of participation in the Share Capital
MUHAMMAD SALMAN KHAN	6	300	30%
AQEELA AZAM	14	700	70%
Total	20	1000	100%

The partners acknowledge that the cash shares amounting to 1,000 Bahrain Dinar have been paid in full and deposited in one of the official banks in Kingdom of Bahrain.

ويقر الشركاء بأن الحصص النقدية دُفعت بالكامل وقدر ها 1,000 دينار بحريني، وقد تم إيداعها لدى أحد البنوك المعتمدة في مملكة البحرين.

Article (6)

Increasing or Decreasing the Share Capital

The share capital may only be increased or decreased by a resolution from the Company's General Assembly to be passed by the majority of the partners owning at least three quarters of the Company's share capital. The right to acquisition in the increase of the share capital shall be as per the percentage of the partners' shares in the share capital.

المادة (6) زيادة أو تخفيضُ ألراسمال

لا يجوز زيادة الرأسمال أو تخفيضه إلا بقرار من الجمعية العاسة للشركة يصدر بأغلبية العددية للشركاء الحائزين اثلاثة أرباع راسمال الشركة على الأقل، ويكون حق التملك في زيادة الرأسمال للشركة بنسبة حصصهم في الرأسمال.

ويقر الشركاء بعدم زيادة رأسمال الشركة أو الاقتراض لحسابها عن طريق الاكتتاب العام كما يقر الشركاء بعدم إصدار الشركة لأسهم أو سندات قابلة للتداول.



الطرف الثاني - 3 - الطوف الثاني





التوتيسق

2019074821

سجل

الرقم المسلسل

الرقم الإيصال

لمسلسل

وزارة العدل والشئون الإسلامية والأوقاف إدارة التوثيق

increase the share capital of the Company or borrow for the account thereof by way of public offering, and that the Company shall not issue tradable shares or bonds.

Article (7)
The ownership of shares

The ownership of shares shall arise from the provisions of this Memorandum of Association or by acquiring the same by way of purchase or transfer, and no certificates may be issued in this regard. A special register shall be prepared and kept at the Company's head office, and shall include the names of the partners and the nationalities, place of residence and number of shares thereof and the total value of such shares, as well as the cases of assignment of shares and the date of that assignment and the cases of transfer of shares.

Article (8)
Assignment of Shares

The shares of the share capital shall not be tradable. However, every partner may sell his share under official editor subject to the provisions of Article (270) of the Commercia! Companies Law.

Article (9)

Recovery of a Share Assigned to Third Parties

The partners shall have the right to recover the share assigned to third parties within one month from the date of notifying the partners of the terms of assignment. The recovery shall be against the real price of the share at the time of recovery, whether the assignment was or was not against a consideration. The estimation of the price shall be by way of an evaluation.

The assignment shall have an impact on the partners or third parties only starting from the date of registering such assignment in the commercial register and publishing it in the Official Gazette.

The share of each partner shall be transferred to the heirs thereof as per the provisions of Article (272) of the Commercial Companies Law.

> Article (10) Rights of Shares

The share shall particularly give the holder thereof the following rights:



المادة (7) ملكية الحصص

تنشأ ملكية الحصص من أحكام هذا العقد أو بتملكها بطريق الشراء أو انتقال ملكيتها ولا يجوز إصدار شهادات بها، وينشأ سجل خاص يحفظ في مركز الشركة الرئيسي يتضمن أسماء الشركاء وجنسياتهم ومحال إقامتهم وعدد الحصص التي يملكها كل شريك وقيمتها الإجمالية، وحالات التنازل عن الحصص، وتاريخ النتازل، وحالات انتقال ملكية الحصص.

المادة (8) التنازل عن ملكية الحصص

حصص الرأسمال غير قابلة للتداول، ولكن يجوز لكل شريك أن يبيع حصته بموجب محرر رسمي مع الالتزام بأحكام المادة (270) من قانون الشركات التجارية.

المادة (9) استرداد الحصة المتنازل عنها للغير

للشركاء حق استرداد الحصة المتنازل عنها للغير خلال شهر من تاريخ إخطار الشركاء بشروط التنازل، ويكون الاسترداد بالثمن الحقيقي للحصة وقت الاسترداد سواء كان التنازل بعوض أو بغير عوض، ويكون تقدير الثمن عن طريق مثمن ولا يكون للتنازل أثره بالنسبة إلى الشركاء أو الغير إلا من تاريخ قيده في السجل التجاري ونشرة في الجريدة الرسمية. وتنتقل حصة كل شريك إلى ورثته طبقا لأحكام المادة (272) من قانون الشركات التجارية.

المادة (10) حقوق الحصص

تعطي الحصة لصاحبها بوجه خاص الحقوق التالية: 1 - الحق في الاشتراك في ملكية موجودات الشركة بنسبة



الهامش





مملكة البحرين

2019074821

الرقم المسلسل

الرقم الإيصال

وزارة العدل والشئون الإسلامية والأوقاف إدارة التوثيق

- 1- The right to participate in the ownership of the Company's assets as per the percentage of that holder's shares in the share capital.
- 2- The right to receive profits.
- 3- The right to assign shares as per the provisions of this Memorandum of Association.
- 4- The right to participate, discuss and vote in the General Assembly.
- 5- The right to review the Company's documents during official working hours.

Article (11) The Partner's Liability

debts as per the amount of his share in the share capital. The financial obligations of the partners may only be increased after obtaining the approval of all of them.

Article (12)

The Management of the Company

undertaken by one or more managers appointed by the General Assembly from the promoters or otherwise.

Article (13) General Assembly

The Company shall have a General Assembly consisting of all the partners and shall be governed by the provisions of Articles (283 and 284) of the Commercial Companies Law.

In all cases, the agenda shall include the party who requested the convention of the General Assembly.

Article (14) Financial Year

The Company's financial year commences on 01/01 and ends on 31/12

of each year, except for the Company's first financial year which shall commence on the date on which the Company becomes a corporate and end at the end of the financial year, taking into consideration that the first financial year shall not be less than six months.

حصصه في الرأسمال. 2 — الحق في الأرباح. 3 — الحق في التنازل عن الحصص وفقا لأحكام هذا العقد.

4 - الحق في الاشتراك والمناقشة في الجمعية العمرمية والتصويت فيها.

5 - الاطلاع على مستندات الشركة في أوقات العمل الرسمي.

المادة (11) مستولية الشريك

لا يسأل الشريك عن ديون الشركة إلا بمقدار حصته في الرأسمال . The partner shall only be liable for the Company's ولا يجوز زيادة التزامات الشركاء المالية إلا بمو افقتهم جميعا.

> المادة (12) ادارة الشركة

يتولى إدارة الشركة مدير أو مديرين تعينهم الجمعية العامة من Branagement of the Company shall be يتولى إدارة الشركة مدير أو مديرين تعينهم الجمعية العامة من بين المؤسسين أو من غير هم.

> المادة (13) الجمعية العامة

يكون الشركة جمعية عامة تتكون من جميع الشركاء وتسري عليها أحكام المادتين (283، 284) من قانون الشركات التجارية. وفي جميع الأحوال يضع جدول الأعمال من طلب انعقاد الجمعية

> المادة (14) السنة المالية

تبدأ السنة المالية للشركة في 01/01 وتنتهي في 31/12 من كل عام ويستثني من ذلك السنة المالية الأولى للشركة فتبدأ من تاريخ اكتساب الشركة للشخصية المعنوية وتنتهي عند انتهاء السنة المالية مع مراعاة ألا تقل السنة المالية الأوّلي عن ستة

Article (15)

الطرف الثاني -5 - **Agreel**a

المادة (15)





وزارة العدل والشئون الإسلامية والأوقاف

إدارة التوثيق

التو ثبيق

سجل

الرقم المسلسل

الرقم الإيصال

The Annual Report on the Company's Activity

The Managers shall prepare the following for each financial year and within at least six months from the year-end:

- a- The Company's budget.
- b- The account of profits and losses.
- c- An annual report on the Company's activity including the financial position thereof and proposals for the budget, the account of profits and losses, the annual report and the auditor's report, The Directors shall send to the Ministry of Trade Affairs a copy of the budget, the profit and loss account, the annual report and the auditor's report within six months of the end of the financial year or a letter signed and signed by the auditor regarding the financial position of the company.

التقرير السنوى عن نشاط الشركة

2019074821

يعد المديرين عن كل سنة مالية وخلال سنة أشهر على الأقل من تاريخ انتهائها ما يلي:

أ - ميز انية الشركة.

ب - حساب الأرباح والخسائر.

. ج – تقرير سنوي عن نشاط الشركة يشمل مركزها المالي ومقترحات من كل من الميزانية وحساب الأرباح والخسائر والتقرير السنوي وتقرير مدقق الحسابات

ويرسل المديرين إلى الوزارة المعنية بشئون التجارة صورة من كل من الميزانية وحساب الأرباح والخسائر والتقرير السنوي وتقرير مدقق الحسابات وذلك خلال ستة أشهر من تاريخ انتهاء السنة المالية أو خطاباً موقعاً ومختوماً من مدقق الحسابات بشأن الوضع المالي للشركة.

Article (16)

Distribution of Dividends and Appropriation of the Reserve

The annual net profits of the Company shall be distributed, after deducting all the general expenses, to the partners as per the percentage of their shares in the share capital based on a resolution passed by the General Assembly, after deducting 10% of such profits for the account of the statutory reserve as stipulated in Article (224) of the Commercial Companies Law.

Article (17)

Voluntary Reserve

The General Assembly shall be authorized, upon a proposal from the manager, to deduct certain percentage of the net profits for the account of the voluntary reserve which shall be used for the following purposes:

- a- Depreciation of the company's assets or compensating the impairment thereof.
- b- Any purpose that would be for the benefit of the company.

المادة (16)

توزيع الأرباح وتجنيب الاحتياطي

توزع الأرباح الصافية السنوية للشركة بعد خصم جميع المصروفات العامة إلى الشركاء بالنسبة لحصصهم في رأس المال بناء على قرار الجمعية العامة وذلك بعد اقتطاع نسبة 10% من هذه الأرباح تخصص لحساب الاحتياطي القانوني على النحو الوارد في المادة (224) من قانون الشركات التجارية.

> المادة (17) الاحتياطى الاختياري

للجمعية العامة بناء على اقتراح المدير اقتطاع نسبة معينة من الأرباح الصافية لحساب الاحتياطي الاختياري والذي يستعمل في

أ _ استهلاك موجودات الشركة أو التعويض عن نزول قيمتها. ب - فيما يعود بالنفع على الشركة.

Article (18)

المادة (18)





مملكة البح

2019074821

الرقم المسلسل

الرقم الإيصال

وزارة العدل والشئون الإسلامية والأوقاف إدارة التوثيق

The Time and Place of Paying the Dividends

الشركة بشرط ألا يتجاوز شهرا واحدا من تاريخ قرار الجمعية والمستقلم time and place determined by the management of the Company, provided that such time does not exceed one month from the date on which the General Assembly passed the resolution of distributing dividends.

مكان وزمان دفع الأرباح

The dividends shall be paid to the partners at the تُدفع الأرباح إلى الشركاء في المكان والميعاد الذي تحدده إدارة العامة بالتوزيع. الهامش



Article (19) The Auditor

للشركة مدقق حسابات أو أكثر تختارهم الجمعية العامة في كل The Company shall have one or more auditors appointed each year by the General Assembly.

The auditors shall be subject in their authorities, responsibilities and procedures to the rules set in Articles (217-222) of the Commercial Companies Law and its Implementing Regulation.

المادة (19) مدقق الحسابات

م. ويخضع مدققو الحسابات في سلطاتهم ومسئوليتهم وإجراءاتهم للقواعد المقررة في المواد (217) حتى 222) من قانون الشركات التجارية، والائحته التنفيذية.

المادة (20)

حل الشركة

ج - هلاك جميع رأسمالها أو جزء كبير منه بحيث لا تبقى جدوى

د - مو افقة نسية 75% من الشركاء على حلها قبل انتهاء مدتها.

ولا تحل الشركة بانسحاب شريك أو أكثر أو بوفاته أو بصدور

تحل الشركة لأحد الأسباب الآتية:

ب -- انتهاء العمل الذي أسِست من أجله.

حكم بالحجر عليه أو بشهر إفلاسه أو إعساره.

أ - انتهاء المدة المحددة لها.

Article (20) Dissolution of the Company

The Company shall be dissolved for any of the following reasons:

- a- If the term set for the Company expires.
- b- If the business for which the Company was incorporated is completed.
- c- If all or a significant part of the Company's share capital is eroded there is no benefit from the continuity of the Company.
- d- The approval of 75% of the partners to dissolve the Company before the expiry thereof.

The Company shall not be dissolved by the withdrawal of one or more partners by reason of death, being sentenced to attachment, bankruptcy or insolvency.

تصفية الشركة وقسمة أموالها تسري على تصفية الشركة وقسمة أموالها الأحكام المنصوص عليها في المواد (325) حتى (344) من قانون الشركات

Article (21)

Liquidation of the Company and Division of its **Property**

The liquidation of the Company and the division of the property thereof shall be governed by the provisions of Articles (325-344) of the Commercial Companies Law.

Article (22)

Expenses

the incorporation thereof, and such expenses shall be considered a part of the Company's general

تتحمل الشركة المصاريف المترتبة على تأسيسها، وتعتبر هذه The Company shall bear the expenses incurred for المصاريف من المصاريف العامة للشركة.





التوثيــق

سجل

الهامش

C

الرقم المسلسل...

الرقم الإيصال

مملكة البحرين

وزارة العدل والشئون الإسلامية والأوقاف إدارة التوثيق

expenses.

Article (23) Competence

The courts of the Kingdom of Bahrain shall undertake the resolution of any dispute arising from this Memorandum of Association.

Article (24) Applicable Law

The provisions of the Commercial Companies Law promulgated by Legislative Decree no. (21) of 2001 and its Implementing Regulation promulgated by Order no. (6) of 2002 shall govern any matter for which a specific provision is not provided in this Memorandum of Association.

Article (25) Amendment of the Memorandum of Association

The General Assembly may amend this Memorandum of Association by a resolution passed by the majority of the partners owning three quarters of the Company's share capital it is not permissible to increase the obligations of the financial partners or introduce a new partner without the consent of the collective partners

. Except in the case of the disposition of a subsidiary, it is not permissible in the ordinary course of the company's business to conduct any action exceeding half of the company's assets unless approved by the general assembly of partners by a majority of partners holding at least three quarters of its capital. With sufficient detail on the conduct, terms and conditions.

Article (26)

All the papers, contracts and printouts issued by the Company shall hold the name of the Company followed or preceded by the expression "With Limited Liability Company", stating the Company's share capital and head office. This shall be written in Arabic using clear and readable letters.

المادة (23) الاختصاص

لختص محاكم مملكة البحرين بأي نزاع قد ينشأ عن هذا العقد.

2019074821

المادة (24)

القانون الواجب التطبيق

تسري أحكام قانون الشركات التجارية الصادر بالمرسوم بقانون رقم 21 لسنة 2001 ولائحته التنفيذية الصادرة بالقرار رقم 6 لسنة 2002 فيما لم يرد بشأنه نص خاص في هذا العقد.

> المادة (25) تعديل العقد

يجوز للجمعية العامة بقرار تصدره بالأغلبية العددية للشركاء الحافزين لثلاثة أرباع رأسمال الشركة تعديل هذا العقد. ومع ذلك لا يجوز زيادة التزامات الشركاء المالية أو إدخال شريك جديد إلا بموافقة الشركاء الإجماعية

باستثناء الرهن والحالات التي يكون فيها التصرف لشركة تابعة، لا يجوز في غير السياق المعتاد لأعمال الشركة إجراء أي تصرف فيما تجاوز قيمته نصف أصول الشركة إلا بعد إقراره من قبل الجمعية العامة للشركاء بأغلبية الشركاء الحائزين لثلاثة أرباع رأسمالها على الأقل، ويجب أن تشتمل أوراق الدعوة للاجتماع على قدر كاف من التفصيل عن التصرف وشروطه وأحكامه.

المادة (26)

تحمل جميع الأوراق والعقود وجميع المطبوعات التي تصدر عن الشركة اسم الشركة وأن تلحقه أو تسبقه عبارة "شركة ذات مسئولية محدودة" مع بيان رأسمال الشركة ومركزها الرئيسي ويكون ذلك مكتوبا باللغة العربية وبأحرف واضحة ومقروءة.

الطرف الثاني

Agreela 8

الطرف الاول

التوثييق



مملكة البحرين وزارة العدل والشئون الإسلامية والأوقاف

2019074821

الرقم المسلسل

الرقم الإيصال

إدارة التوثيق

Article (27) The Approval of the Ministry of Industry, Commerce and Tourism

This Memorandum of Association was executed upon the approval of the Commercial Registration Directorate at the Ministry of Industry, Commerce and Tourism under the letter issued on 07/10/2019 under no. CR2019-123152.

Agela الطرف الثاني

In witness whereof, this Memorandum of Association was executed in one original set and one copy, and was signed after being read by all parties and myself, and the concerned parties have received one copy thereof to act accordingly.

المادة (27) موافقة وزارة الصناعة والتجارة والسياحة حرر هذا العقد استناداً إلى موافقة إدارة التسجيل بوزارة الصناعة و التجارة والسياحة بالكتاب الصادر بتاريخ 07/10/2019 م،

برقم CR2019-123152

وبما ذكر تحرر هذا العقد من اصل ونسخة، وتم التوقيع عليه بعد تلاوته من قبل الجميع ومني وتسلم أصحاب الشأن نسخة منه



الطرف الثاني



الهامش